



# Amtsanzeiger

der Gemeinde Lupsingen

**Einladung zur Einwohnergemeindeversammlung von  
Donnerstag, 2. Juni 2022, 20.00 Uhr, im Gemeindesaal**

## TRAKTANDEN

1. Tonaufnahme der Einwohnergemeindeversammlung
2. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 1. Dezember 2021  
(Beschluss- und ausführliches Protokoll)
3. Rechnung 2021
4. Wahl eines Mitglieds in die Natur- und Umweltschutzkommission
5. Verabschiedungen
6. Informationen aus dem Gemeinderat
7. Verschiedenes

### Spezielle Schutzvorkehrungen sind einzuhalten:

- Handhygiene
- Kranke oder sich krank fühlende Personen besuchen die Versammlung nicht
- Die Vorschriften können kurzfristig ändern – siehe Gemeideneews-App oder Gemeindehomepage

**Im Anschluss an die EGV wird ein Apéro offeriert.**

EINWOHNERGEMEINDE LUPSINGEN

Namens des Gemeinderates:

Der Präsident ad int.: Die Verwalterin:

*sign. Sascha Schob*

*sign. Jacqueline Stöcklin*

➔ Das ausführliche Protokoll kann bei der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Weitere Unterlagen zu den nachfolgend erläuterten Geschäften können ebenfalls bei der Gemeindeverwaltung oder auf der Gemeindehomepage [www.lupsingen.ch](http://www.lupsingen.ch) eingesehen werden.

## Traktandum 1

### Tonaufnahme von der Einwohnergemeindeversammlung

Damit das ausführliche Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung einfacher verfasst und die Verwaltung entlastet werden kann, unterbreitet der Gemeinderat den Vorschlag die Einwohnergemeindeversammlung auf Tonband aufzunehmen.

Gemäss § 53, Abs. 3 des Gemeindegesetzes benötigt eine Tonaufnahme die Zustimmung von der Einwohnergemeindeversammlung.

Die Tonaufnahmen werden ausschliesslich zur Verfassung des ausführlichen Protokolls verwendet und anschliessend gelöscht.

**Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, der Aufnahme der Versammlung auf Tonband für die Verfassung des ausführlichen Protokolls zuzustimmen.**

## Traktandum 2

### Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 1. Dezember 2021 (Beschluss- und ausführliches Protokoll)

Anwesende Stimmberechtigte: 38

1. Tonaufnahme der Einwohnergemeindeversammlung  
Die Aufnahme der Versammlung auf Tonband, für die Verfassung des ausführlichen Protokolls, wird einstimmig genehmigt.
2. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 3. Juni 2021  
Das Beschlussprotokoll und das während 10 Tagen öffentlich aufgelegte ausführliche Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 3. Juni 2021 wird einstimmig genehmigt.
3. Budget 2022
  - Steuern und Gebühren

- Einkommens- und Vermögenssteuer	58 %
- Ertragssteuer juristische Personen	3.5 %
- Kapitalsteuer juristische Personen	0.55 ‰
- Wasserbezugsgebühr pro m <sup>3</sup> (exkl. 2.5% MwSt.)	CHF 2.40
- Abwassergebühr pro m <sup>3</sup> (exkl. 7.7% MwSt.)	CHF 1.70
- 35l Kehrichtsackgebührenmarke inkl. 7.7% MwSt.	CHF 2.00
- Grünabfallgebührenmarke inkl. 7.7% MwSt.	CHF 3.00
- Containergebührenmarke inkl. 7.7% MwSt.	CHF 30.00
- Kunststoff-Sammlung	CHF 2.55
- Hundetaxe für den 1. Hund (Hofhund gratis)	CHF 100.00
- Hundetaxe für jeden weiteren Hund	CHF 140.00
  - Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 49'072.00
  - Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 39'500.00.Das Budget 2022 inklusive der Steuersätze und Gebühren wird mit 37 Ja-Stimmen gegen 0 Nein-Stimmen genehmigt.

Traktanden 4 und 5 – keine Beschlüsse

**Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung die Genehmigung vom Beschluss- sowie ausführlichen Protokoll vom 1. Dezember 2021.**

## Traktandum 3

### Rechnung 2021

Die Erfolgsrechnung 2021 schliesst bei einem Aufwand von CHF 5'460'307.27 und einem Ertrag von CHF 6'927'553.37 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'467'246.10 ab. Die Abweichung gegenüber dem budgetierten Aufwandüberschuss von CHF 197'097.00 beträgt CHF 1'664'343.10. Die grosse Differenz von rund CHF 1.3 Mio. entstand durch wenige wesentliche, jedoch einmalige Effekte. Die Auflösung der Rückstellung und eine damit verbundene Aktivierung einer Arbeitgeberbeitragsreserve für die Pensionskasse betrug CHF 177'000.00. Die im Rechnungsjahr 2020 bei den Einkommenssteuern verbuchte passive Rechnungsabgrenzung war zu vorsichtig und bewirkte im Jahr 2021 höhere Steuererträge aus Vorjahren von rund CHF 225'000.00. Zudem wurde dadurch der horizontale Finanzausgleich beeinflusst, welcher um CHF 797'857.00 höher als budgetiert ausfiel. Der Nettoaufwand in den Bereichen Bildung und Soziale Sicherheit war insgesamt um rund CHF 446'000.00 tiefer. Die wesentlichen Abweichungen (+/- CHF 10'000.00) pro Position werden im Gesamtbericht der Jahresrechnung 2021, welcher auf der Homepage sowie am Schalter der Gemeindeverwaltung zur Verfügung steht, detaillierter erläutert.

Die Spezialfinanzierung Wasserversorgung weist einen Mehrertrag von CHF 16'607.59 auf und schliesst gegenüber dem Budget um rund CHF 21'500.00 besser ab. Die Erträge entsprechen ziemlich genau dem Budget. Tiefere Abschreibungen sowie Einsparungen an verschiedenen Positionen bewirkten das Ergebnis. Die Spezialfinanzierung der Abwasserbeseitigung schliesst mit einem Mehraufwand von CHF 109'734.00 ab. Darin enthalten ist jedoch ein Übertrag aus der Investitionsrechnung in die Erfolgsrechnung von CHF 142'731.55. Ohne diesen Übertrag würde die Erfolgsrechnung einen Mehraufwand rund CHF 33'000.00 ausweisen. Bei der Abfallbeseitigung ist ein Mehraufwand von CHF 4'118.30 zu verzeichnen, welcher rund CHF 5'000.00 besser als budgetiert ist.

### Erfolgsrechnung

Gemeinde Lupsingen  
Buchungsperiode 2021

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
0 <b>Allgemeine Verwaltung</b> Nettoaufwand	799'128.55	98'698.70	770'253	92'270	786'229.36	105'378.40
		700'429.85		677'983		680'850.96
1 <b>Oeffentliche Ordnung und Sicherheit</b> Nettoaufwand	194'539.12	81'111.80	224'773	47'800	228'222.51	55'094.16
		113'427.32		176'973		173'128.35
2 <b>Bildung</b> Nettoaufwand	2'079'201.49	42'194.00	2'291'044	2'000	2'171'767.46	13'782.20
		2'037'007.49		2'289'044		2'157'985.26
3 <b>Kultur, Sport, Freizeit, Kirche</b> Nettoaufwand	117'115.31	13'783.47	154'419	16'400	133'622.30	16'887.60
		103'331.84		138'019		116'734.70
4 <b>Gesundheit</b> Nettoaufwand	419'197.90	60'215.45	447'250	77'000	433'039.88	83'506.85
		358'982.45		370'250		349'533.03
5 <b>Soziale Sicherheit</b> Nettoaufwand	475'651.54	135'451.35	843'670	309'410	699'188.89	268'361.25
		340'200.19		534'260		430'827.64
6 <b>Verkehr</b> Nettoaufwand	490'715.29	288'732.68	448'992	201'500	412'175.52	197'530.95
		201'982.61		247'492		214'644.57
7 <b>Umweltschutz und Raumordnung</b> Nettoaufwand	674'717.95	641'806.26	615'210	567'982	788'735.02	733'981.61
		32'911.69		47'228		54'753.41
8 <b>Volkswirtschaft</b> Nettoaufwand	240'768.15	217'044.85	233'748	208'100	242'872.30	218'863.10
		23'723.30		25'648		24'009.20
9 <b>Finanzen und Steuern</b> Nettoertrag		5'348'514.81	134'100	4'443'900	149'845.47	3'885'468.77
	5'379'242.84		4'309'800		3'735'623.30	
<b>Total</b> Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss	5'460'307.27 1'467'246.10	6'927'553.37	6'163'459	5'966'362 197'097	6'045'698.71	5'578'854.89 466'843.82
<b>Total</b>	6'927'553.37	6'927'553.37	6'163'459	6'163'459	6'045'698.71	6'045'698.71

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Lupsingen  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>6'927'553.37</b>	<b>6'927'553.37</b>	<b>6'163'459</b>	<b>5'966'362 197'097</b>	<b>6'045'698.71</b>	<b>6'045'698.71</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>5'460'307.27</b>		<b>6'163'459</b>		<b>6'045'698.71</b>	
30 Personalaufwand	2'191'348.81		2'515'837		2'357'358.89	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	956'885.61		1'183'555		1'213'306.49	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	460'815.85		426'567		371'177.00	
34 Finanzaufwand	49'137.15		34'550		39'394.34	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	172'417.09		12'000		224'106.20	
36 Transferaufwand	1'438'262.76		1'766'850		1'616'285.79	
39 Interne Verrechnungen	191'440.00		224'100		224'070.00	
<b>4 Ertrag</b>	<b>1'467'246.10</b>	<b>6'927'553.37</b>		<b>5'966'362</b>		<b>6'045'698.71</b>
40 Fiskalertrag		3'800'082.75		3'638'000		2'671'829.75
41 Regalien und Konzessionen		23'168.00		22'600		22'156.00
42 Entgelte		941'826.78		820'580		897'781.21
43 Verschiedene Erträge		142'731.55				161'858.65
44 Finanzertrag		75'702.45		89'200		100'010.10
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		119'613.05		92'282		42'826.75
46 Transferertrag		1'632'988.79		1'079'600		1'458'322.43
49 Interne Verrechnungen	1'467'246.10	191'440.00		224'100		690'913.82

## Investitionsrechnung 2021

Die Investitionsrechnung 2021 weist Ausgaben von CHF 285'565.85 und Einnahmen von CHF 245'053.90 auf, was Nettoinvestitionen von insgesamt CHF 40'511.95 ergibt. In der Spezialfinanzierung Wasserversorgung überstiegen die Einnahmen (Anschlussbeiträge) die Ausgaben, was zu einer Abnahme des Verwaltungsvermögens führte. Da auch in der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung die Anschlussbeiträge die Investitionen überstiegen, jedoch kein Verwaltungsvermögen mehr vorhanden ist, mussten die Mehreinnahmen in die Erfolgsrechnung übertragen werden.

## Investitionsrechnung

Gemeinde Lupsingen  
Buchungsperiode 2021

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
0 Allgemeine Verwaltung	20'917.30		65'000		40'052.25	
Nettoaufwand		20'917.30		65'000		40'052.25
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit					16'804.55	
Nettoaufwand						16'804.55
2 Bildung	42'890.50		52'000		478'472.28	8'640.00
Nettoaufwand		42'890.50		52'000		469'832.28
3 Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	1'224.55				150'292.85	4'672.93
Nettoaufwand		1'224.55				145'619.92
6 Verkehr	105'553.15		100'000		4'704.35	
Nettoaufwand		105'553.15		100'000		4'704.35
7 Umweltschutz und Raumordnung	110'735.70	240'553.90	124'000	180'000	234'182.20	606'072.40
Nettoertrag	129'818.20		56'000		371'890.20	
8 Volkswirtschaft	4'244.65	4'500.00	10'000	15'500	366'406.46	15'500.00
Nettoaufwand						350'906.46
Nettoertrag	255.35		5'500			
<b>Total</b>	<b>285'565.85</b>	<b>245'053.90</b>	<b>351'000</b>	<b>195'500</b>	<b>1'290'914.94</b>	<b>634'885.33</b>
Zunahme der Nettoinvestitionen		40'511.95		155'500		656'029.61

## Bilanz per 31.12.2021

Obwohl ein Darlehen im Betrag von CHF 600'000.00 amortisiert wurde, stiegen die flüssigen Mittel im Jahr 2021 auf rund CHF 1.67 Mio. an. Aufgrund der geringen Investitionen sank das Verwaltungsvermögen bedingt durch die Abschreibungen. Das Fremdkapital konnte insgesamt um rund CHF 1.5 Mio. reduziert werden. Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2021 neu CHF 5'244'723.51.

Bei der Spezialfinanzierung Wasserversorgung beträgt das Eigenkapital CHF 1'417'617.99, dasjenige der Abwasserbeseitigung CHF 2'215'509.74 und beim Abfall CHF 121'873.92. Neu wurde die Funktion 8731 „Wärmeverbund“ ebenfalls als Spezialfinanzierung eingerichtet und der Mehrertrag von CHF 25'418.50 als Einlage in das Eigenkapital der Spezialfinanzierung Wärmeverbund zugewiesen.

Das Nettovermögen pro Einwohner/in des gesamten Finanzhaushaltes beträgt per 31.12.2021 CHF 1'590.00 und konnte aufgrund des erfreulichen Ergebnisses erhöht werden.

## Zusammenzug der Bilanz

Gemeinde Lupsingen  
Buchungsperiode 2021

	Bestand per 1.1.2021	Zunahme	Abnahme	Bestand per 31.12.2021
<b>1 AKTIVEN</b>	<b>16'490'342.55</b>	<b>33'515'926.87</b>	<b>33'423'978.48</b>	<b>16'582'290.94</b>
<b>10 FINANZVERMÖGEN</b>	<b>9'406'780.64</b>	<b>28'338'507.70</b>	<b>27'978'486.96</b>	<b>9'766'801.38</b>
<b>14 VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>7'083'561.91</b>	<b>5'177'419.17</b>	<b>5'445'491.52</b>	<b>6'815'489.56</b>
Allgemeiner Haushalt	6'264'418.00	4'047'461.46	5'225'845.22	5'086'034.24
Spezialfinanzierung Wasserversorgung	806'372.42	127'418.10	217'606.30	716'184.22
Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	12'771.49		2'040.00	10'731.49
Spezialfinanzierung Wärmeverbund		1'002'539.61		1'002'539.61
<b>2 PASSIVEN</b>	<b>16'490'342.55</b>	<b>10'377'058.52</b>	<b>10'285'110.13</b>	<b>16'582'290.94</b>
<b>20 FREMDKAPITAL</b>	<b>8'924'066.31</b>	<b>8'685'904.34</b>	<b>10'166'318.83</b>	<b>7'443'651.82</b>
<b>29 EIGENKAPITAL</b>	<b>7'566'276.24</b>	<b>1'691'154.18</b>	<b>118'791.30</b>	<b>9'138'639.12</b>
Allgemeiner Haushalt	3'932'957.88	1'539'934.09	114'673.00	5'358'218.97
> Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag	3'777'477.41	1'467'246.10		5'244'723.51
> Neubewertungsreserve/PK-Bilanzfehlbetrag				
> Vorfinanzierungen				
> Fonds und privatrechtliche Zweckbindungen	155'480.47	72'687.99	114'673.00	113'495.46
> Finanzpolitische Reserve				
Spezialfinanzierung Wasserversorgung	1'401'550.40	16'067.59		1'417'617.99
Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	2'105'775.74	109'734.00		2'215'509.74
Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	125'992.22		4'118.30	121'873.92
Spezialfinanzierung Wärmeverbund		25'418.50		25'418.50

**Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, die Rechnung 2021 bestehend aus**

- Erfolgsrechnung mit einem Ertragsüberschuss von	CHF	1'467'246.10
- Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von	CHF	40'511.95
- Bilanz per 31.12.2021 mit einer Bilanzsumme von	CHF	16'582'290.94

zu genehmigen.

## Bericht der Rechnungsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2021 an die Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Lupsingen

### **Auftrag und Prüfungsgebiete**

Als Kontrollorgan haben wir in unserem Prüfungsauftrag die am 10. Mai 2022 vom Gemeinderat genehmigte Jahresrechnung (Erfolgsrechnung, Bilanz, Investitionsrechnung sowie Anhang) der Einwohnergemeinde Lupsingen für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

### **Durchführung**

Auf der Basis der uns von der Verwaltung zur Verfügung gestellten Unterlagen (Erfolgs- und Investitionsrechnung 2021 sowie 2020, Budget 2021, Bilanz 2021 und Anhang 2021) sowie weitergehenden Informationen der Buchhaltung, haben wir die Posten und Angaben mittels Analysen und Erhebungen anhand von Stichproben geprüft. Die sich für uns ergebende Fragen konnten wir mit der Gemeindeverwalterin, den Mitarbeitenden der Verwaltung und dem Gemeinderat vollumfänglich diskutieren und klären.

Wir haben unsere Prüfung so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt wurden. Wir sind der Auffassung, dass die durchgeführte Prüfung eine ausreichende Grundlage für ein Urteil bildet.

### **Ergebnis Erfolgsrechnung**

Wir können einen Ertragsüberschuss von brutto CHF 1'467'246.10 der Erfolgsrechnung gegenüber dem budgetierten Aufwandüberschuss von CHF 197'097.00 bestätigen. Dieses erheblich bessere Ergebnis ergibt sich aus verschiedenen einmaligen Ereignissen, wie höhere Steuereinnahmen und Finanzausgleich, wie auch besserer Ausgabenentwicklung im Sozialwesen.

Ebenso haben wir das Inkassowesen der Gemeinde genauer analysiert und stellten auch hier eine klare und saubere Arbeitsweise fest.

### **Ergebnis Investitionsrechnung**

Die Investitionsrechnung schliesst mit Brutto-Investitionen von CHF 285'565.85 ab gegenüber den budgetierten CHF 351'000.00, da verschiedentlich Massnahmen zurückgestellt wurden.

Alle Ausgaben bewegen sich im genehmigten Rahmen und sind durch entsprechende Kreditbeschlüsse genehmigt worden.

### **Fazit**

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Bestimmungen.

### **Antrag**

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfung, empfehlen wir der Einwohnergemeindeversammlung die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission dankt dem Gemeinderat und dem gesamten Personal für die geleistete Arbeit und spricht ihnen eine verdiente Anerkennung aus.

*Im Namen der Rechnungsprüfungskommission*

Lupsingen, den 12.05.2022

*sign. Marcel Staudt (Präsident)*

*sign. Giuseppe Iannazzone*

*sign. Felix Juon*

## Traktandum 4

### Wahl eines Mitglieds in die Natur- und Umweltschutzkommission

Gemäss Pflichtenheft besteht die Natur- und Umweltschutzkommission aus fünf bis sechs Mitgliedern. Der Gemeinde- sowie Bürgerrat wählen ein Mitglied aus ihrer Mitte in die Kommission. Die zusätzlichen drei bis vier Mitglieder werden von der Einwohnergemeindeversammlung gewählt. Die Amtsdauer beträgt vier Jahre, analog dem Gemeinderat. Die Kommission konstituiert sich selbst.

An der Einwohnergemeindeversammlung vom 17. September 2020 wurden als Mitglieder in die Natur- und Umweltschutzkommission, für die Amtsperiode vom 1. Juli 2020 bis 30. Juni 2024, Cédric Brunner, Marcel Strub und Roger Wenk gewählt. Vom Gemeinderat wurde Gemeindepräsidentin, Sibylle Wanner und vom Bürgerrat wurde Thomas Dürrenberger in die Natur- und Umweltschutzkommission delegiert.

Frau Sibylle Wanner ist als Gemeindepräsidentin sowie als Mitglied des Gemeinderates per 28. Februar 2022 zurückgetreten. Während ihrer Amtszeit hatte sie das Ressort Natur- und Umweltschutz und war als Mitglied des Gemeinderates in die Natur- und Umweltschutzkommission delegiert und leitete die Kommission als Präsidentin. Vor ihrer Wahl in den Gemeinderat war Sibylle Wanner – seit dem 1. Januar 2013 – als Mitglied in der Natur- und Umweltschutzkommission tätig. Frau Wanner ist auch Neobita-Verantwortliche der Gemeinde. Trotz ihres Rücktrittes aus dem Gemeinderat würde sie gerne weiterhin in der Natur- und Umweltschutzkommission aktiv tätig sein.

Der Gemeinderat dankt Frau Wanner für die Bereitschaft sich weiterhin für die Erhaltung und Verbesserung der Lebensqualität für Menschen, Tiere und Pflanzen in der Gemeinde Lupsingen einzusetzen. Mit der Wahl eines zusätzlichen Mitglieds ist die Kommission gemäss Pflichtenheft vollständig besetzt.

Allfällige weitere Wahlvorschläge können zu Händen der Einwohnergemeindeversammlung an die Gemeindeverwaltung oder am Versammlungstag selber gemacht werden.

#### Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung,

- **Sibylle Wanner**

**als Mitglied in die Natur- und Umweltschutzkommission, für den Rest der Amtsperiode vom 1. Juli 2020 bis 30. Juni 2024, zu wählen.**

## Traktandum 5

### Verabschiedungen

Folgende Behörden- und Kommissionsmitglieder werden verabschiedet:

Felix Juon	Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission	4 Jahre im Amt
Anita Vögtli	Wahlbüro	10 Jahre im Amt
Bernd Bunke	Wahlbüro	13 $\frac{3}{4}$ Jahre im Amt
Stefan Vögtli	Betriebskommission Wärmeverbund	15 $\frac{1}{2}$ Jahre im Amt
Sibylle Wanner	Gemeinderätin Gemeindepräsidentin vom 1.7.2021 bis 28.2.2022	7 $\frac{1}{4}$ Jahre im Amt